

> Arcserve **UDP** 8100 和 **UDP** 8200  
設備硬體安裝指南



## 目錄

<b>第 1 節</b>	安全注意事項和警告 .....	3
<b>第 2 節</b>	分級 .....	3
<b>第 3 節</b>	電子和一般安全方針 .....	4
<b>第 4 節</b>	位置準備 .....	6
<b>第 5 節</b>	打開 4 柱式機架安裝組件.....	7
<b>第 6A 節</b>	具備標準軌道的 4 柱式機架安裝 .....	8
<b>第 6B 節</b>	具備快速固定軌道的 4 柱式機架安裝 (僅限方孔機架).....	9
<b>第 7 節</b>	在 4 柱式機架中安裝設備.....	10
<b>第 8 節</b>	打開 2 柱式機架安裝硬體.....	11
<b>第 9 節</b>	2-柱式機架安裝 .....	12
<b>第 10 節</b>	在 2 柱式機架中安裝設備.....	13
<b>第 11 節</b>	後面板連接.....	14
<b>第 12 節</b>	前面板操作.....	16
<b>第 13 節</b>	執行 Arcserve UDP 設備精靈 .....	16
<b>第 14 節</b>	存取 Arcserve UDP.....	17
<b>第 15 節</b>	連絡支援人員 .....	17
<b>第 16 節</b>	保固資訊 .....	17

## 1. 安全注意事項和警告

### FCC 注意事項

此裝置符合 FCC 規則第 15 篇。操作易受到下列兩種狀況影響：

1. 此裝置不得導致有害的干擾。
  2. 此裝置必須接受任何收到的干擾，包括可能導致不想要之操作的干擾。
- 應該安裝未連接電信網路電壓 (TNV) 的 PCB。

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

### CE 標記警告

這是甲類產品。在國內環境中，此產品可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者可能需要採取適當預防措施。

### VCCI 警告

這是 VCCI 甲類設備產品。

この装置は、クラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。 VCCI-A

### 環境警告

高氯酸鹽物質 - 可能需要特別處理。請參閱 [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate)。

California Code of Regulations, Title 22, Division 4.5, Chapter 33 : Best Management Practices for Perchlorate Materials 需要這份注意事項。本產品/零件所含的電池包含高氯酸鹽物質。

## 2. 分級

交流輸入電壓：	100-240 V~
輸入頻率範圍：	50/60 Hz
額定輸入電流：	6.1-2.6 A (x2)

### 3. 電子和一般安全方針



#### 注意

本設備僅可在限制區域安裝。只有合格的人員才能執行初次設置和維修。



#### 注意

在前面板執行作業系統的適當關閉電源程序之後，關閉設備電源。請先拔掉 AC 電源線，再進行維修。



#### 注意

若要避免電擊，請如下檢查電源線：

- 本產品僅能安裝在限制區域。
- 使用所需確切類型的電源線。
- 使用附有安全認證的電源線。
- 電源線必須符合您地區的交流電壓需求。
- 電源線插頭的電源分級必須至少是本產品電源分級的 125%。
- 插入電源供應器交流插座的電源線插頭必須是 IEC 320、Sheet C13、母接頭。
- 先將電源線插入正確接地的插座，再打開電源。



#### 注意

設備的必要操作條件如下 -

- 溫度：10 到 35°C。
- 溼度 (未凝結)：8 到 90%。



#### 注意

CLASS 1 雷射產品  
*APPAREIL À LASER DE CLASSE 1*

#### 電池備援裝置的處置 - 適用時



#### 警告

如果 BBU 有任何地方損壞，可能會釋出有毒化學物質。

電池組中的物質包含可能會污染環境的重金屬。聯邦、州立和當地法規都禁止將可充電電池丟棄在公共垃圾掩埋場。請務必正確地回收舊電池組。也請符合使用 BBU 之國家/地區或其他行政區域的所有適用電池丟棄和危險物件處理法律和法規。



#### 警告

電池裝反或更換的類型錯誤，則會有爆炸的風險。

請只使用製造商建議的相同或同等類型進行更換。請根據指示處理使用過的電池。

### 3. 電子和一般安全方針 (續)



#### 警告

請先在斷路器切斷電源供應器電源，再存取任何元件。關閉系統電源供應器開關並不會降低電源供應器接線盤的電擊風險。



#### 注意

- 若要防止裝置過熱，請絕對不要將設備安裝在沒有適當通風或冷卻的封閉區域。為了具備適當的氣流，請保持設備前後側淨空，並遠離其他設備所排出的氣體。
- 請注意機箱和房間的電源開關位置，以在發生意外時斷開電源供應器電源。
- 在處理高電壓元件時，請採取額外的預防措施。請不要單獨工作。
- 移除或安裝主要系統元件之前，請務必先關閉電源。請先關閉系統，再關閉電源供應器電源。
- 在處理已通電的電子設備時，請使用單手，避免可能發生電擊。
- 處理電腦系統時，請使用專門設計為電絕緣體的橡皮墊。
- 電源供應器的電源線必須包含接地插頭，而且必須插入至接地的插座。



#### 注意

靜電放電 (ESD) 可能會損壞電子元件。請務必謹慎地處理，避免損壞系統主機板。下列預防措施可以避免 ESD 損壞重要元件。

- 使用接地的防靜電手環，其設計旨在避免靜電放電。
- 將所有元件和印刷電路板 (PCB) 放在各自的防靜電包裝袋中，直到要用到它們時。
- 從防靜電包裝袋中取出電路板之前，請觸摸接地的金屬物體。
- 不要讓元件或 PCB 與您的衣服接觸，因為即使您已戴上防靜電手環，衣服也可能留有靜電。
- 僅接觸主機板邊緣；不要觸摸其元件、週邊晶片、記憶體模組或觸點。
- 拿取晶片或模組時，請避免觸摸其插腳。
- 不使用時，請將主機板及週邊設備放回其防靜電包裝袋。
- 為了能夠接地，請確認電腦機箱在電源供應器、外殼、裝載扣件與主機板之間提供良好的導電性。

## 4. 位置準備

### 設定位置、機架和設備預防措施

- **操作周圍溫度升高** - 如果安裝在封閉或多單元機架組件，機架環境的操作周圍溫度可能高於房間周圍溫度。因此，應該考慮將設備安裝在與製造商所指定之最高周圍溫度 (T<sub>ma</sub>) 相容的環境中。  
請一律在未提供服務時關閉機架前門以及設備上的所有面板和元件，以維持適當的冷卻。
- **氣流減少** - 在機架中安裝設備時，不應該妥協安全地操作設備所需的氣流量。請保留足夠的空間 (前方大約 25 英吋，機架後方大約 30 英吋)，讓您可以存取設備元件，並提供足夠的氣流。
- **機械裝載** - 在機架中裝載設備時，因機械裝載不平衡，而未造成危險條件。  
**必須穩固地裝載所有機架。** 請確定所有調平用千斤頂或穩定器都已適當地連接到機架。如果在機架中安裝多個設備，請確定每個支路的整體負載未超過額定容量。  
請一次不要將多個設備滑離機架。一次擴充多個設備可能會導致機架不穩定。基於高度，也為了方便存取設備元件，請將設備安裝在機架較低部份。
- **電路超載** - 請考慮將設備連接到電源電路，以及電路超載對過電流保護和電源佈線的影响。處理這個問題時，應該適當地考量設備銘牌額定值。
- **可靠接地** - 應該維護機架裝載設備的可靠接地。應該特別注意供應連接，而非直接連接支路 (例如使用延長線)。在接近交流插座和乙太網路集線器或個別插座處安裝。請一定要安裝整個機架組件的交流電斷開器。必須清楚標示電源斷開器。將機架組件適當地接地，避免電擊。

## 5. 打開 4 柱式機架安裝組件

請確認附屬工具箱包含下列其中一個安裝組件

### 安裝組件 A - 具備固定硬體的標準軌道組件

- 兩條電源線\*
- 一組 4 柱式機架固定硬體\*\*



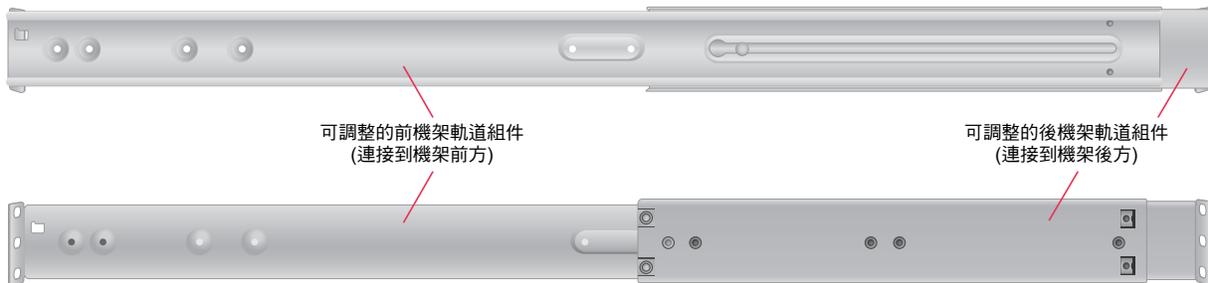
**附註：**如果與這個工具箱所提供的硬體不同，請使用特定機架所提供的硬體。

\* **附註：**附屬工具箱中只會包含兩條電源線，即使收到多個軌道工具箱也是一樣。

\*\* **附註：**可能會包含將不會與這個安裝組件工具箱搭配使用的額外固定硬體。

- 一對直接連接機架的 4 柱式機架滑動機箱軌道機架組件

#### 機架軌道組件，內部圖



#### 機架軌道組件，外部圖

### 安裝組件 B - 快速固定軌道 (用於僅具備方孔的 4 柱式機架)

- 兩條電源線\*
- 兩個 10-32 x 3/4" 菲利普盤頭十字螺絲\*\*



- 一對可調整的快速固定機架軌道組件 (不需要額外的固定硬體或工具)

#### 快速固定機架軌道組件，內部圖



#### 快速固定機架軌道組件，外部圖

附註：下面第 6A 和 6B 節 4 柱式機架以及第 9 頁的安裝程序都是與附屬工具箱中所提供的軌道和硬體 搭配使用。如果將使用不同樣式的軌道，或機架需要不同的硬體，請參閱軌道或機架附屬工具箱所提供的指示。

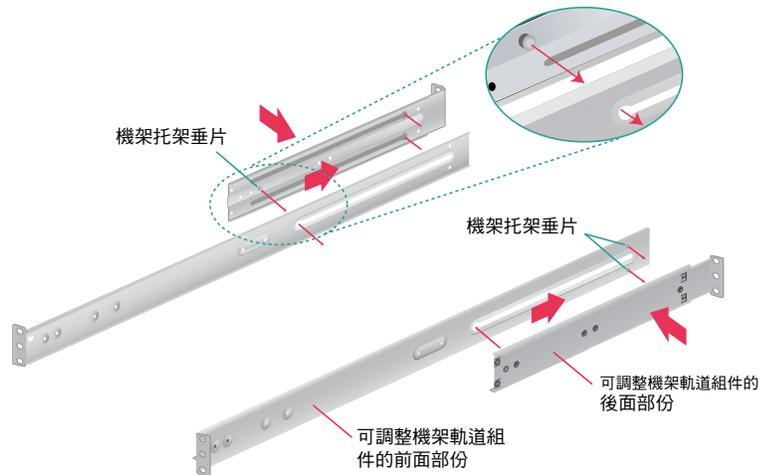
## 6A. 具備標準軌道的 4 柱式機架安裝

找到下面顯示的固定硬體和機架軌道組件

### 步驟 1

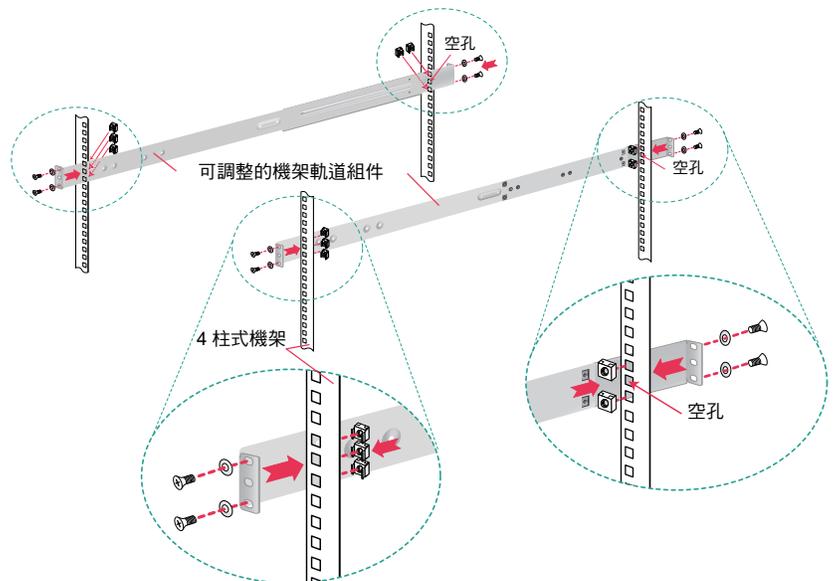
找到兩個可調整的標準機架軌道組件。

- 將可調整機架軌道組件前面部份的垂片插入組件後面部份的孔。
- 請確定已正確連接可調整的機架軌道組件，然後將前面部份往前滑，並將後面部份往後滑，分開它們。這些組件可進行調整來容納不同的機架深度。



### 步驟 2

- 如所示，將螺帽插入您將使用之機架中的每個方孔 (前面三個，後面兩個)。它們會喀一聲就定位。
- 在前後方，使用兩個 M5 x 12 皿頭十字螺絲錐形襯墊將機架/軌道組件連接到機架。錐形襯墊的凸出面面向機架。
- 確定對準機架前後方的機架/軌道組件與螺絲，而且左右側的高度齊平，進行設備安裝的正確對準。



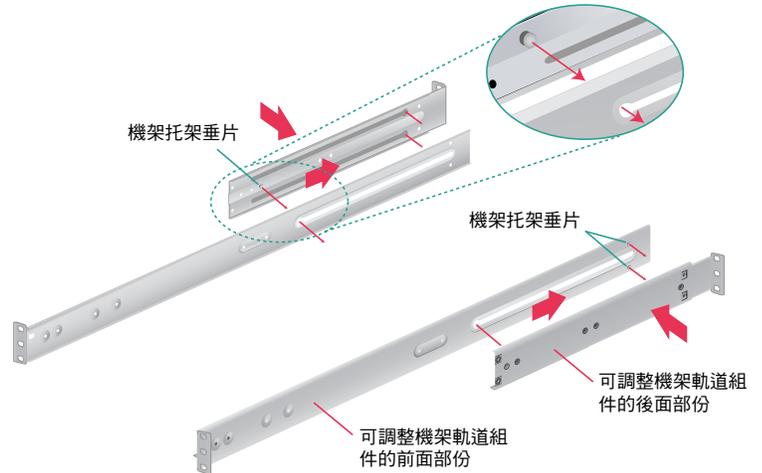
## 6B. 具備快速固定軌道的 4 柱式機架安裝 (僅限方孔機架)

找到下面顯示的快速固定機架軌道組件

### 步驟 1

找到兩個可調整的快速固定機架軌道組件。

- 將可調整機架軌道組件前面部份的垂片插入組件後面部份的孔。
- 請確定已正確連接可調整的機架軌道組件，然後將前面部份往前滑，並將後面部份往後滑，分開它們。這些組件可進行調整來容納不同的機架深度。



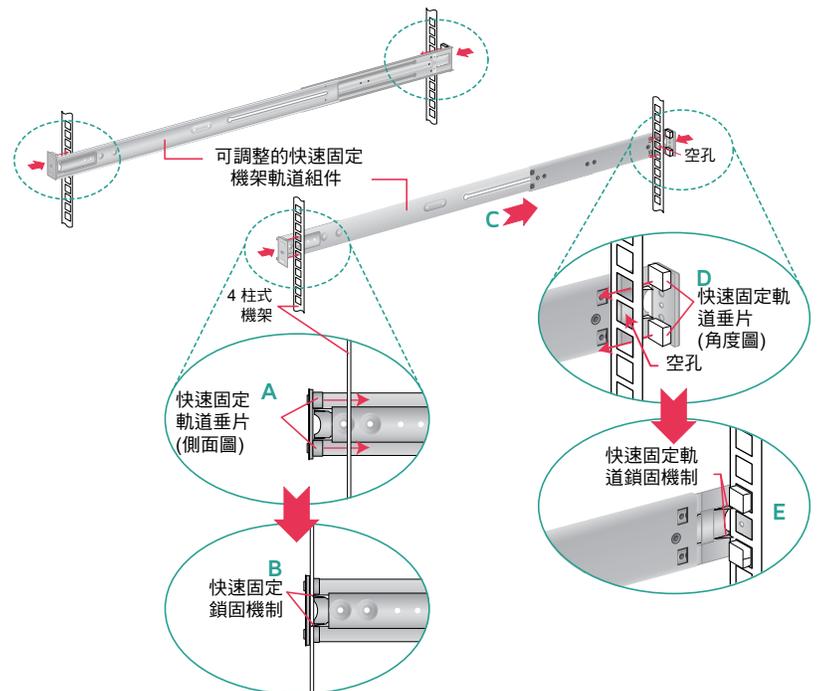
### 步驟 2

■ 方孔機架中的快速固定軌道安裝：

- 將機架軌道組件前方的快速固定軌道垂片插入機架中選取的一組方孔。

**附註：**在軌道組件的兩個快速固定垂片之間有一個螺孔。在本指南中，稍後會使用這個孔，將設備固定到機架。

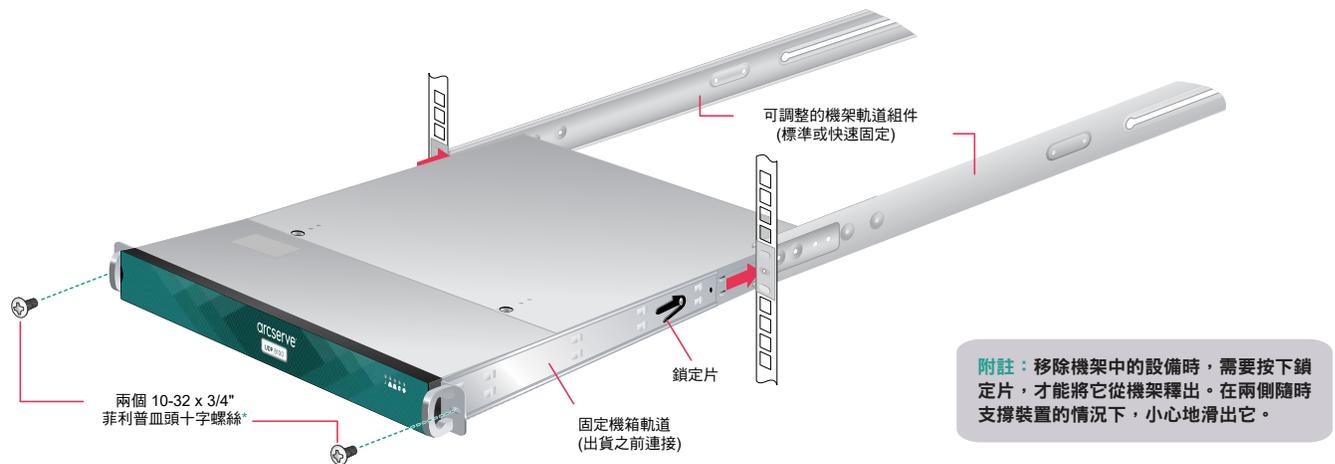
- 將垂片推入機架的孔中，直到您聽到軌道組件上的鎖固機制喀一聲就定位。鎖固機制會將軌道固定到機架。
  - 將軌道組件滑向機架的後方。
  - 在後面，將快速固定軌道垂片插入前安裝的方孔平面。
  - 將垂片推入孔中，直到您聽到後鎖固機制喀一聲就定位。
- 針對機架的另一側，重複這些步驟。\*



\* 附註：確定對準機架前後方的快速固定軌道組件，以及左右側的高度水平面，進行設備安裝的正確對準。

## 7. 在 4 柱式機架中安裝設備

- 將設備上的內部固定機箱軌道對準先前安裝在機架中的固定機箱機架軌道組件。
- 請小心地將設備滑入機架軌道，直到您聽到機箱軌道的鎖定片喀一聲就定位。
- 將設備一路推入機架，直到停止。
- 插入並鎖緊兩個 10-32 x 3/4" 菲利普盤頭十字螺絲\* (一邊一個)，以將裝置固定到機架。



## 8. 打開 2 柱式機架安裝硬體

請確認附屬工具箱包含下列安裝硬體

### 安裝硬體

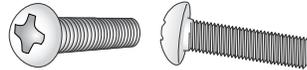
- 兩條電源線\*
- 一組 2 柱式機架固定硬體\*\*



(八個) M5 x 12  
菲利浦圓頭十字螺絲

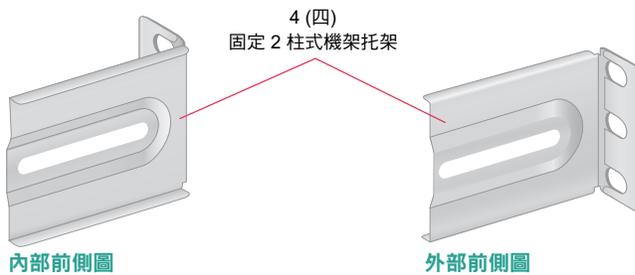


(二十二個) M4 x 4  
菲利浦圓頭十字螺絲

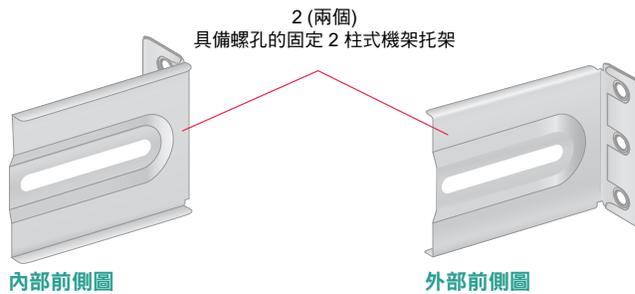


(兩個) 10-32 x 3/4"  
菲利浦圓頭十字螺絲  
(用來固定機架中的設備)

- 兩對 2 柱式機架固定托架



- 一對具備螺孔的 2 柱式機架固定托架



- 一對直接連接機架的 2 柱式機架組件機架

#### 2 柱式機架軌道組件，內部圖



#### 2 柱式機架軌道組件，外部圖

**附註：**如果與這個工具箱所提供的硬體不同，請使用特定機架所提供的硬體。

\* **附註：**附屬工具箱中只會包含兩條電源線，即使收到多個軌道工具箱也是一樣。

\*\* **附註：**可能會包含將不會與這個安裝組件工具箱搭配使用的額外固定硬體。

附註：下面第 9 節 2 柱式機架以及第 9 頁的安裝程序都是與附屬工具箱中所提供的軌道和硬體搭配使用。如果將使用不同樣式的軌道，或機架需要不同的硬體，請參閱軌道或機架附屬工具箱所提供的指示。

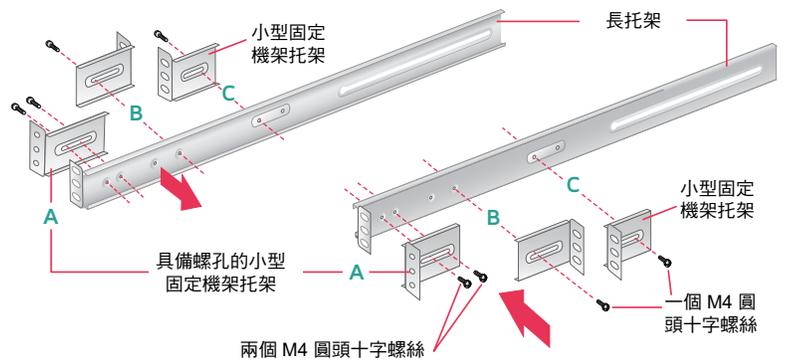
## 9. 2 柱式機架安裝

### 打開設備並找到固定硬體

#### 步驟 1

找到附屬工具箱隨附的兩個長機架托架和六個短機架托架。

- A. 如所示，使用螺絲孔將這組小型托架穩固地連接到前面的長托架。針對每個托架，使用兩個 M4 圓頭十字螺絲。
- B. 如所示，每個托架都會使用一個 M4 圓頭十字螺絲，將另一組小型托架鬆鬆地連接到長固定托架。檔板上的三個孔將朝向後面，以在稍後。
- C. 如所示，每個托架都會使用一個 M4 圓頭十字螺絲，將其餘組的短托架鬆鬆地連接到長固定托架。檔板上的三個孔將朝向前面，以在稍後連接到 2 柱式機架。

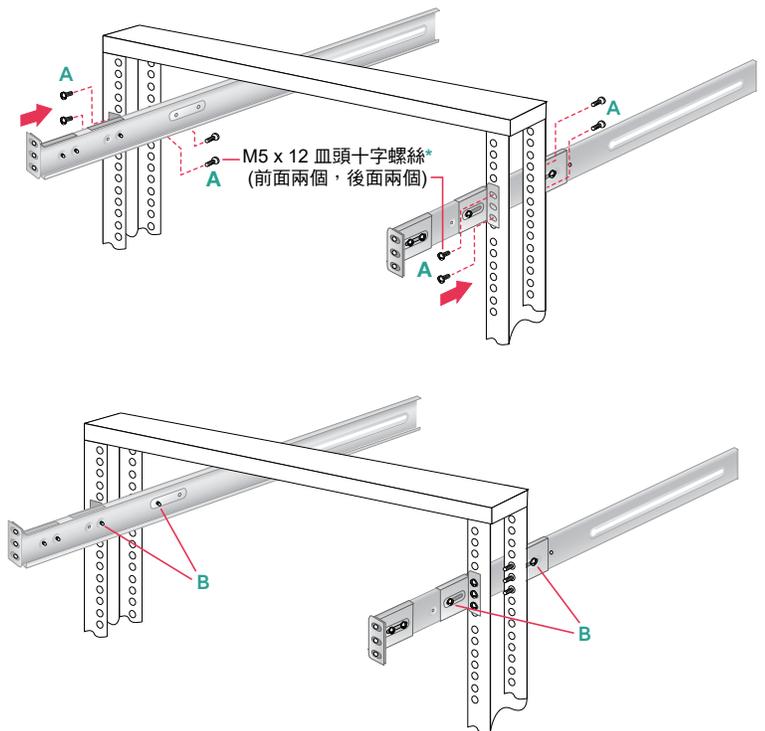


附註：將組合好的軌道連接到機架之後，請在步驟 B 和 C 穩固地鎖緊單一螺絲。

#### 步驟 2

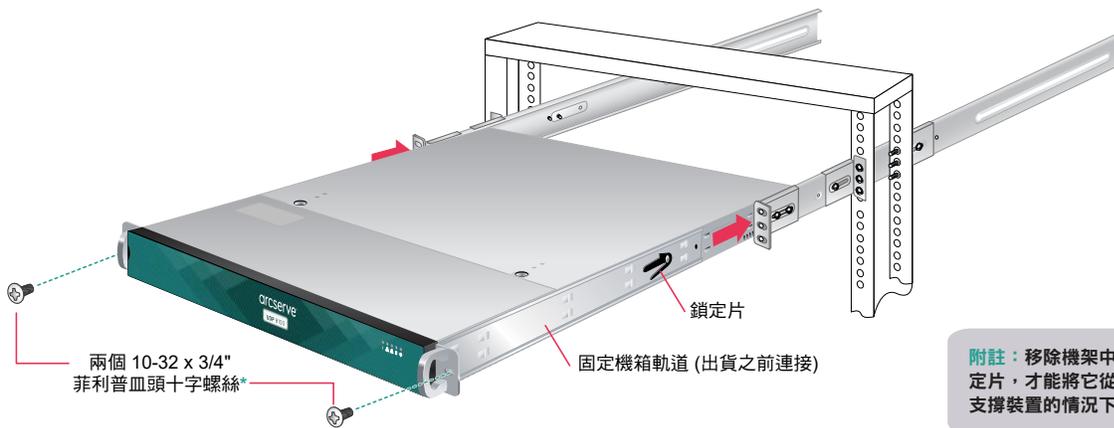
將組合好的托架連接到 2 柱式機架。

- A. 將兩個 M5 x 12 皿頭十字螺絲透過短托架插入 2 柱式機架 (如所示，在機架的前面和後面) 並鎖緊。確定前後方和左右側對準托架並且高度齊平。
- B. 鎖定小型固定托架上的每個單一螺絲 (位於機架任一側)，將托架固定到機架，並確保設備穩定性。



## 10. 在 2 柱式機架中安裝設備

- 將設備上的內部固定機箱軌道對準先前安裝在機架中的固定機箱機架軌道組件。
- 請小心地將設備滑入機架軌道，直到您聽到機箱軌道的鎖定片喀一聲就定位。
- 將設備一路推入機架，直到停止。
- 插入並鎖緊兩個 10-32 x 3/4" 菲利普盤頭十字螺絲（一邊一個），以將裝置固定到機架。



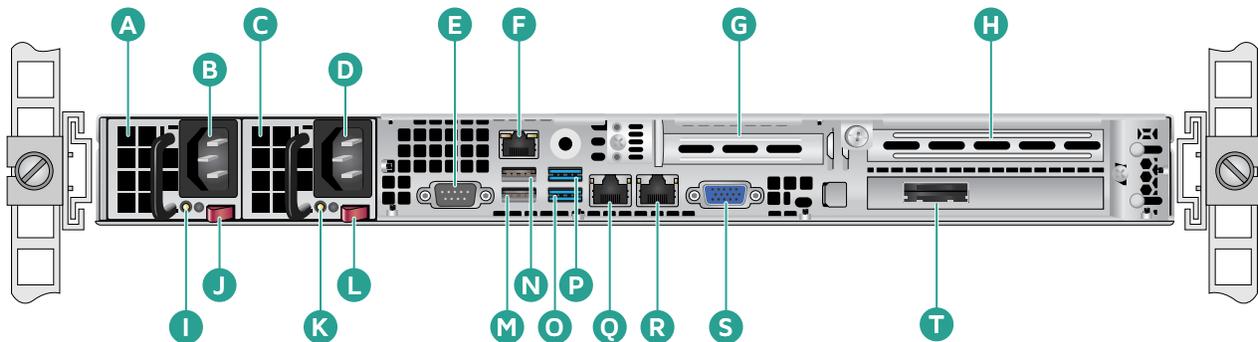
**附註：** 移除機架中的設備時，需要按下鎖定片，才能將它從機架釋出。在兩側隨時支撐裝置的情況下，小心地滑出它。



注意

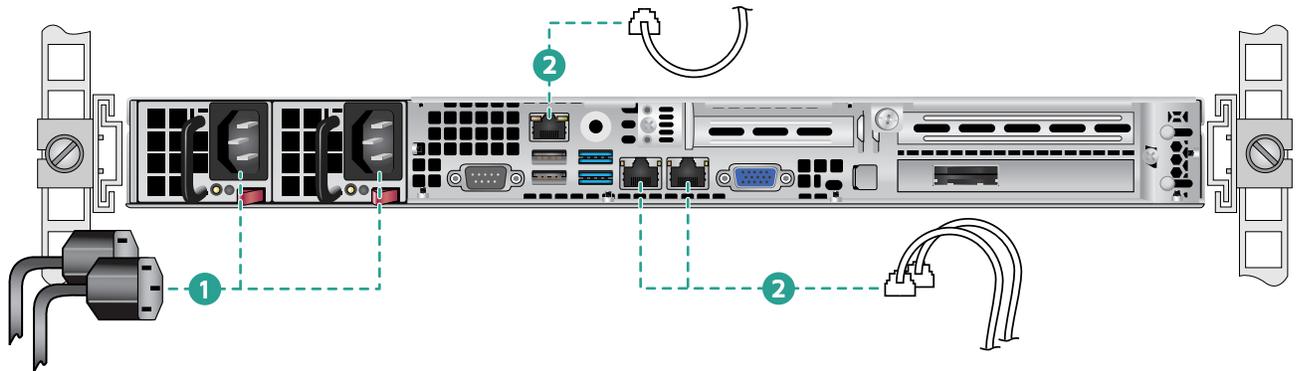
滑軌/固定設備不是用作架子或工作區域。

## 11. 後面板連接



<b>A</b>	電源供應器模組 1#	<b>K</b>	電源良好指示燈 2#
<b>B</b>	交流電接口 1#	<b>L</b>	電源供應器鎖 2#
<b>C</b>	電源供應器 2#	<b>M</b>	USB 2.0 連接埠 1 (黑色)
<b>D</b>	交流電接口 2#	<b>N</b>	USB 2.0 連接埠 2 (黑色)
<b>E</b>	COM 連接埠	<b>O</b>	USB 3.0 連接埠 3 (藍色)
<b>F</b>	IPMI 連接埠 (遠端管理)	<b>P</b>	USB 3.0 連接埠 4 (藍色)
<b>G</b>	低階設定檔 PCI 擴充槽	<b>Q</b>	網路資料 I/O 連接埠 1 (Eth0 適用於網路 1)
<b>H</b>	PCI 擴充槽	<b>R</b>	網路資料 I/O 連接埠 2 (Eth1 適用於網路 2)
<b>I</b>	電源良好指示燈 1#	<b>S</b>	VGA 連接埠
<b>J</b>	電源供應器鎖 1#	<b>T</b>	外部儲存裝置連接埠 (磁帶機的 SAS 連接埠)

## 11. 後面板連接 (續)



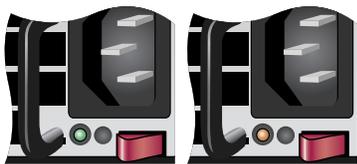
**步驟 1** 連接電源線。

**步驟 2** 連接乙太網路纜線。

繼續第 16 頁的**第 12 節 前面板操作**。

### 電源供應器狀態指示燈

每個電源供應器模組都有單一雙色「電源良好指示燈」，指出電源供應器狀態。下表定義指示燈操作。



電源供應器狀況	指示燈狀態
輸出開啟且正常	綠色
兩個電源供應器都沒有交流電	關閉
具有交流電/僅開啟 5VSB (PS 關閉)	黃色
拔下交流電源線或交流電中斷；平行的第二電源供應器仍然具有輸入交流電	關閉
電源供應器繼續操作的電源供應器警告事件；高溫、高功率、高電流、風扇緩慢	1 Hz 閃爍黃色
導致關機的電源供應器重大事件；故障、OCP、OVP、風扇故障	黃色

在正常操作中，電源供應器模組 1 和模組 2 的「電源良好指示燈」會是「實心綠色」。如果關閉電源，這兩個指示燈將會閃爍綠色。



### 注意

只有在您的伺服器已安裝備援電源供應器時，電源供應器才能進行熱插拔。如果您只安裝一個電源供應器，則在移除或更換電源供應器之前，您必須讓伺服器不再提供服務、關閉所有連接到伺服器的週邊裝置、按電源按鈕關閉伺服器，以及拔下伺服器或牆上插座的交流電源線。

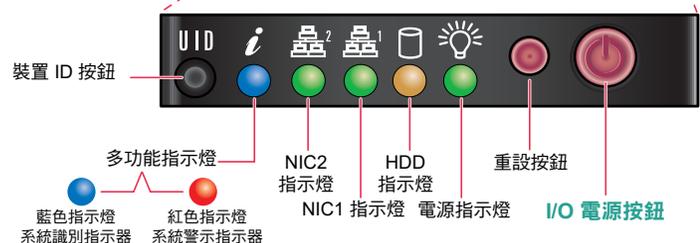
**附註：**伺服器提供備援熱插拔功能。交流幹線連接應該使用適合局部代碼且與客戶配電一致 (不管有沒有備援來源) 的方式進行。

## 12. 前面板操作



### 開啟設備電源

- 按框架左側將框架從設備釋出以移除框架 (如果已安裝於設備)。
- 按設備前側最右邊的電源按鈕。
- 開啟系統電源之後，請更換框架。



## 13. 執行 Arcserve UDP 設備精靈

1. 設備第一次通電時會啟動 [Arcserve UDP 設備精靈]。請逐步完成精靈的每一個頁面。如需精靈的詳細資訊，請參閱《Arcserve UDP 設備使用者指南》([arcserve.com/udp-appliance-userguide](http://arcserve.com/udp-appliance-userguide)) 或觀看視訊，網址為：[arcserve.com/udp-appliance-wizard-video](http://arcserve.com/udp-appliance-wizard-video)。

### 此精靈可讓您執行下列工作：

- 定義設備的主機名稱。
  - 指定設備的 LAN 連線。
  - 配置電子郵件與警示設定。
  - 建立保護計劃。保護計劃可讓您定義來源節點、備份目標，以及配置備份排程。
- 一旦完成精靈，Arcserve UDP 即會在 [儀表板] 頁面上啟動 UDP 主控台。

## 14. 存取 Arcserve UDP

- Arcserve UDP 是用來保護複雜 IT 環境的全面性解決方案。來源端及全域刪除重複資料解決方案會保護位於各類節點 (例如 Windows、Linux 及 VMware ESX Server 或 Microsoft Hyper-V 伺服器上的虛擬機器) 的資料。您可以將資料備份至本機機器或復原點伺服器。復原點伺服器是中央伺服器，多個來源的備份都儲存在這裡，而且可進行全域刪除重複資料。如需 Arcserve UDP 的詳細資訊，請參閱知識中心，網址為：  
[arcserve.com/udp-knowledge-center](http://arcserve.com/udp-knowledge-center)。

### Arcserve UDP 提供下列功能：

- 將資料備份到復原點伺服器上的刪除重複資料/非刪除重複資料的資料儲存區
- 將復原點備份到磁帶
- 從備份資料建立虛擬待命機器
- 將備份資料複製到復原點伺服器及遠端復原點伺服器
- 還原備份資料並執行裸機復原 (BMR)
- 將選取的資料備份檔案複製到次要備份位置
- 在您的環境中，為重要伺服器配置及管理 Arcserve High Availability (HA)

## 15. 連絡支援

如果您遇到任何設備問題，請造訪我們的 Arcserve 支援網站，搜尋我們的知識庫，以取得常見問題的解決方案，或向即時支援請求立即協助 (序號位於設備後面)，網址為：[arcserve.com/support](http://arcserve.com/support)。

## 16. 保固

每個 Arcserve UDP 8000 系列設備都附有 3 年硬體保固。如需此保固的詳細資訊，請造訪：  
[arcserve.com/udp-appliance-warranty](http://arcserve.com/udp-appliance-warranty)。

如需 Arcserve 的詳細資訊，請造訪 [arcserve.com](http://arcserve.com)，或洽 +1.844.639.6792

Copyright © 2016 Arcserve (USA) LLC 與其附屬公司以及子公司。All rights reserved。此處所提及的所有商標、商業名稱、服務標章及標誌均屬於個別擁有者所有。本文件僅供參考。Arcserve 不保證資訊的精確度或完整性。在相關法律許可的情況下，Arcserve 係依「依原有形式」提供本系統且不做任何形式之保證，其包括但不限於任何針對特定目的或非危害性的適售性及適用性或不侵權的暗示保證。於任何情況下，Arcserve 對於一般使用者或任何第三方由於使用本文件而引起的直接、間接損失或傷害，包括但不限於利益損失、業務中斷、自由行使權或資料遺失，即使 Arcserve 已被明確告知此類損害或損失的可能性，CA 均無需負責。



P/N: 509-0301-00



REV: 0A